

RESILIENT 

Región costera del condado de Atlantic (ACCR, por sus siglas en inglés)

Contexto de planificación - Resumen ejecutivo



OCTUBRE DE 2021

Submitted by:



RECONOCIMIENTOS

MUCHAS GRACIAS A:

Departamento de Protección del Medio Ambiente de Nueva Jersey Oficina de Planificación de la Resistencia Climática

David Rosenblatt, Director de Resistencia y Comisionado Auxiliar
Nick Angarone, Jefe de Oficina
Jessica Jahre, Planificadora Superior de Resiliencia Climática
Carmen Valentin, Gerente de Proyecto de Subvenciones de NJ
Rob VonBriel, Ingeniero de Proyectos
Emily Goldstein, Planificadora Medioambiental
Matthew Baumgardner, Aprendiz en Servicios Medioambientales

Socios Comunitarios Empresariales

Susan Hartmann, Directora de Programa
Nella Young, Directora de Programa

Comité directivo de la Región costera del condado de Atlantic (ACCR, por sus siglas en inglés)

Coordinador Regional - Jim Rutala
Cruz Roja Americana- Dr. Rodric Bowman, Lisa McGee
Condado de Atlantic - John Peterson, Frances Brown
Atlantic City - Barbara Wooley-Dillon, Jacques Howard
Brigantine - Ed Stinson
Longport - Bruce Funk Margate - Roger McLarnon
Northfield - Tim Joo
Pleasantville - Shurlana Stewart
Ventnor - Ed Stinson

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCCIÓN:	1
VISIÓN, VALORES & METAS	2
POBLACIÓN	2
ECONOMÍA	4
CLIMA	4
VULNERABILIDAD FÍSICA Y SOCIAL	7
RESILIENCIA Y ADAPTACIÓN	10
RESUMEN EJECUTIVO	16

FIGURAS Y TABLAS

Figura ES-1. Mapa de ACCR de NJ Resiliente, 2021	1
Figura ES 2. Cambio de población en porcentaje, de 2010 a 2019	3
Figura ES 3. Densidad de empleos en la Región costera del condado de Atlantic	4
Imagen: Escarpes de dunas en Ventnor después de una tormenta en 2019. Fuente: NJ.com, Lori M. Nichols	5
Figure ES 3. 'Plan provisionalmente seleccionado' de USACE para la Gestión de Riesgos por Tormentas en ACCR y sus vecinos	6
Figure ES 4. Indicators of Socioeconomic Status in the ACCR	7
Figura ES 5 y ES-6. Composición de los hogares, tipo de vivienda e indicadores de transporte en ACCR	8
Figura ES 5 y ES-6. Composición de los hogares, tipo de vivienda e indicadores de transporte en ACCR	9
Imagen: Infraestructura subterránea para el control de inundaciones (Canal de Baltic Avenue) en el parque Fisherman's en Atlantic City. El agua escurre de 775 acres de Carreteras al canal para disminuir la inundación. Foto cortesía de: Kristian Gonyea/The Press of Atlantic City	10
Table ES-1: Resilience Components of Existing Plans and Processes	11
Tabla ES 2. Prioridades iniciales y áreas de interés de ACCR	14

Esta página se deja en blanco intencionalmente

REGIÓN COSTERA DEL CONDADO DE ATLANTIC

INTRODUCCIÓN:

Acorde con los esfuerzos del estado de Nueva Jersey para fomentar enfoques comunitarios para la planificación de largo plazo para el cambio climático y sus impactos en el ambiente construido y natural, el Departamento de Protección del Medio Ambiente de Nueva Jersey (DEP, por sus siglas en inglés) lanzó el programa NJ Resiliente. El programa estatal usa como base los esfuerzos y capacidades actuales para fomentar e implementar soluciones creativas de planificación regional para abordar el riesgo creciente de peligros climáticos, específicamente los impactos costeros tales como las inundaciones por tormentas y el aumento del nivel del mar. Este proceso se implementa en cuatro regiones distintas del estado y dará lugar al desarrollo de un Plan de Acción Regional de Resiliencia y Adaptación (Plan de Acción) para cada región. El Plan de Acción alineará las visiones locales con proyectos y estrategias de implementación liderados por las comunidades locales de cada región para ayudar a crear un futuro más resistente ante las inundaciones.

Este documento de Contexto de Planificación es específicamente de la Región costera del condado de Atlantic (ACCR, por sus siglas

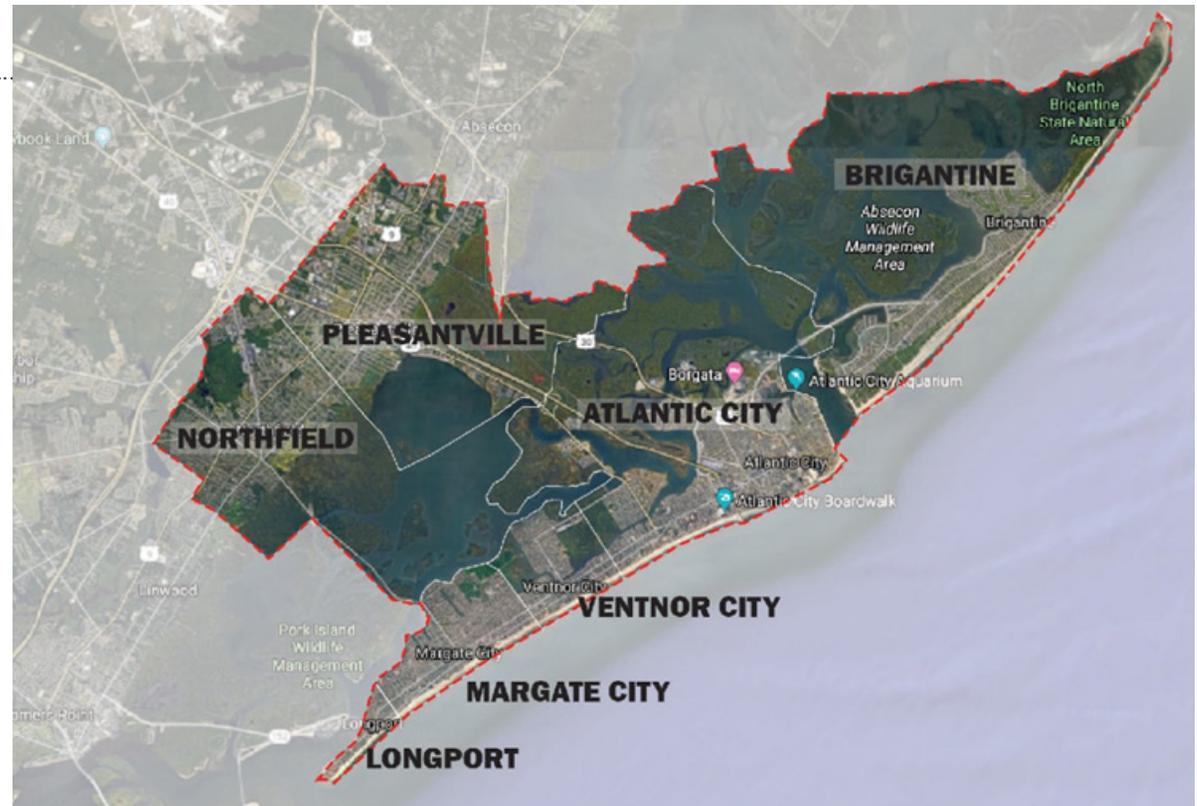


Figura ES-1. Mapa de ACCR de NJ Resiliente, 2021

en inglés), compuesta por los municipios de Atlantic City, Brigantine, Longport, Margate, Northfield, Pleasantville y Ventnor, así como el condado de Atlantic y la Cruz Roja Americana de Nueva Jersey, que se desempeña como el socio organizativo de la comunidad local. Para un mapa de ACCR, véase la Figura ES-1.¹

Este documento de Contexto de Planificación sirve como el primer capítulo del Plan de Acción y provee información de referencia y un repositorio de la historia de ACCR, sus desafíos y sus iniciativas, junto con panorama del contexto social, económico y de políticas públicas para ACCR. A través de investigaciones, análisis de datos, una revisión de esfuerzos de planificación anteriores y actuales y conversaciones con partes

1 NJ Department of Environmental Protection. Resilient NJ. 2020. <https://www.nj.gov/dep/bcrp/resilientnj/about.html>.

interesadas locales, el Contexto de Planificación

permite una comprensión básica de la situación de la resiliencia hoy en día. Proporciona un lenguaje y temas en común para la región, e identifica los proyectos, políticas y programas que se han demostrado exitosos o ineficaces para promover la resiliencia medioambiental, económica y social.

Este resumen ejecutivo también incluye la visión, los valores y las metas de la región, según se han desarrollado a través de las sesiones de interacción con partes interesadas.

DECLARACIÓN DE VISIÓN DE LA REGIÓN COSTERA DEL CONDADO DE ATLANTIC

La Región costera del condado de Atlantic de Nueva Jersey Resiliente es un lugar resiliente y sostenible donde las protecciones contra desastres naturales, inundaciones y el aumento del nivel del mar permitirán que la región prospere; el sentido de pertinencia de los residentes y su orgullo de sus comunidades se ven ampliados al avanzar la calidad de la vida a través del desarrollo económico, de vivienda, de transporte y de la infraestructura; y se ofrece a los visitantes una experiencia recreativa y cultural recreativa que honra el océano y optimiza la costa, los espacios públicos y los recursos regionales que hacen de la región un destino nacional.

VALORES

- 1. Amigable e inclusiva:** La Región un lugar acogedor para una diversidad de residentes y visitantes durante todo el año
- 2. Un lugar especial en el estado, la región y el país:** Los residentes valoran la preservación y el mejoramiento de las características únicas de ACCR – las naturales y las que son fabricadas por el ser humano – que diferencian la región de cualquier otro lugar
- 3. La unión aumenta la fuerza:** Los residentes entienden que la región continuará a afrontar retos con el paso del tiempo, y la colaboración conlleva a una seguridad mayor y el éxito
- 4. Comunidades prósperas:** Los residentes valoran las numerosas oportunidades económicas, educativas y recreativas de la Región con una fuerza laboral diversa y creciente, mejor conectividad y movilidad y con la equidad social y justicia ambiental
- 5. Resiliencia y adaptación:** Los residentes valoran la capacidad para minimizar efectos negativos, manejar emergencias, recuperarse rápidamente después de superar los desafíos y siempre regenerar y mejorar las condiciones básicas con el tiempo y ante el cambio climático

METAS

- 1. Innovación en el diseño.** Diseñar infraestructura crítica para asegurar servicios continuos para todas las comunidades, durante y después de grandes tormentas y frente a los impactos del aumento del nivel del mar en el paisaje urbano.

- 2. Eficiencia y equidad.** Asegurar la respuesta y adaptación eficientes y equitativas ante las interrupciones actuales y futuras de operaciones y por el cambio climático en la infraestructura y las comunidades.
- 3. Agilidad y equilibrio.** Ser ágil al encontrar el equilibrio entre las necesidades humanas y las limitaciones presentadas por el uso de terrenos, el medio ambiente, la ingeniería, las políticas y el financiamiento.
- 4. Inversiones concienzudas.** Proporcionar mejoras de la infraestructura que generan beneficios en proporción a la necesidad, considerar los patrones históricos de inversión pública en la región y sin ocasionar desplazamientos.
- 5. Educación y colaboración.** Facilitar una educación temática para los residentes de manera que estén capacitados para aportar y colaborar en la priorización y los resultados de proyectos.
- 6. Fuerza laboral hiperlocal.** Crear oportunidades para el desarrollo de una fuerza laboral hiperlocal para apoyar en los proyectos.
- 7. Diversificación de la economía.** Continuar a diversificar la economía para incluir atracciones turísticas adicionales orientadas al agua, también como la energía renovable marítima.
- 8. Carácter y rasgos de los vecindarios.** Preservar y aumentar los rasgos de los vecindarios que representan a las personas que viven aquí y son apreciadas por ellas.

POBLACIÓN

ACCR está densamente poblada, con aproximadamente 92,000 personas que viven sobre unas 30 millas cuadradas de tierra. La región comprende dos islas de barrera, las islas Brigantine y Absecon, que están separadas del continente por una serie de bahías (denominadas en este informe la “bahía interna”), también como las comunidades que se encuentran al borde de la bahía en el continente, Northfield y Pleasantville.

ACCR tiene una diversidad demográfica, con personas de una amplia gama de edades y etnicidades que viven aquí. Gran parte de la diversidad étnica se concentra en Atlantic City y Pleasantville, donde residen las comunidades latinas, asiáticas y negras. Aunque están incrementando algunas poblaciones de grupos demográficos específicos, la población general de ACCR ha disminuido durante los últimos 10 años debido a la migración de personas a otras partes del sur de Nueva Jersey y al resto del país quienes no han sido remplazadas por la migración a ACCR ni por nacimientos naturales. Por eso, la edad media en ACCR ha ido en aumento, y las tasas de matrículas escolares han seguido una tendencia descendente.

El declive gradual de la población de ACCR viene acompañada de una contracción económica desde aproximadamente 2005. Durante décadas, Atlantic City ha sido un destino turístico, y la industria del juego y casinos ha sido el centro de actividad económica desde la legalización de los casinos en la ciudad en el año 1976. Con el aumento de la legalización de casinos y juegos en otras partes del noreste de los Estados Unidos, la llegada de juegos de azar en Internet y otros cambios y choques macroeconómicos que afectaron Atlantic City,

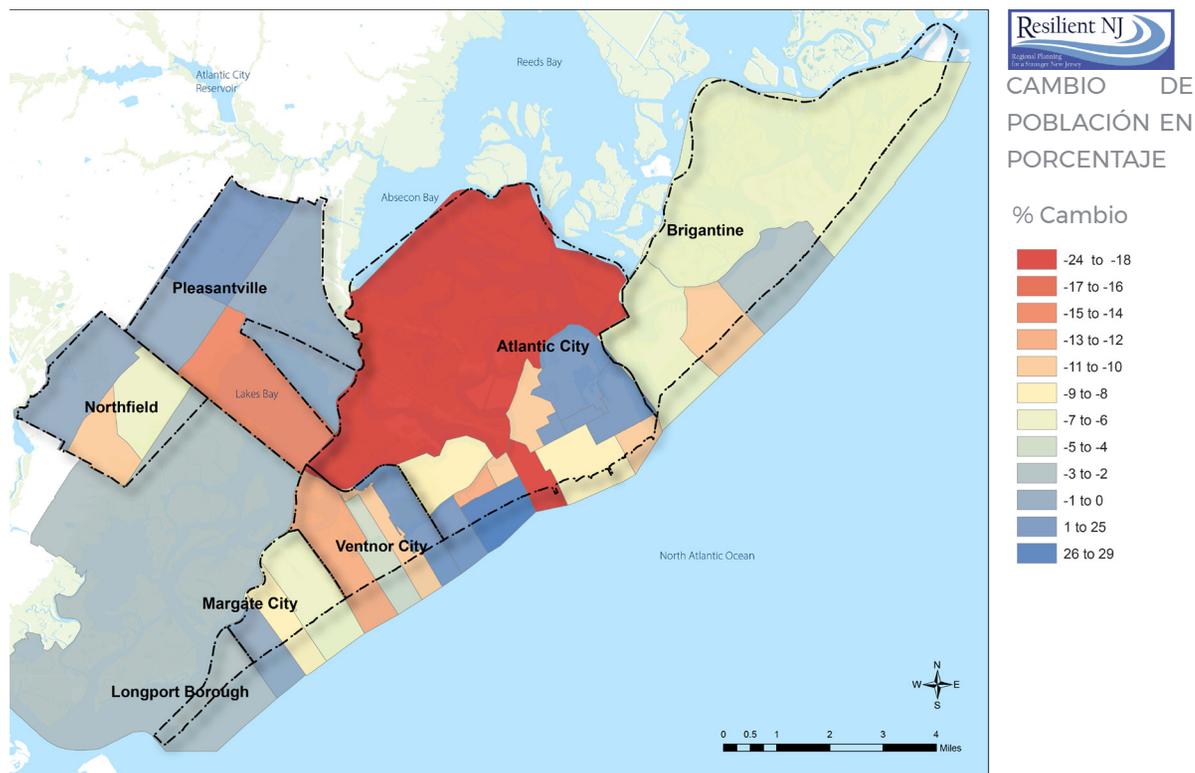


Figura ES 2. Cambio de población en porcentaje, de 2010 a 2019.

ACCR ha experimentado un declive económico agudo que ha afectado miles de trabajos en ACCR y las comunidades alrededor.

Esta situación se ha visto exacerbada por la pandemia de COVID-19 de 2020 hasta 2021. En alguna medida, el declive ha estratificado las economías locales dentro de ACCR, ya que las comunidades playeras como Ventnor, Margate, Longport y Brigantine se están convirtiendo más y más en comunidades de viviendas vacacionales con poblaciones temporales, en lugar de comunidades de dormitorios como Atlantic City. La región además ha visto un incremento leve en la población a medida que

se vuelve más común en varias industrias el trabajo desde casa (y el trabajo a distancia, en sentido más amplio).

ECONOMÍA

El trabajo a distancia ha afectado esta tendencia, en que más personas que antes tenían que ir a la oficina ahora se ven trabajando desde las comunidades playeras. A pesar del declive, los ingresos de los casinos generalmente han estabilizado en los últimos años, y otras áreas de crecimiento han empezado a diversificar la base económica, tales como el establecimiento del recinto de Atlantic City de la Universidad Richard Stockton, y el inminente montaje de instalaciones eólicas marítimas.

Estos nuevos motores económicos complementan las atracciones naturales y construidas por el ser humano de la región, las cuales atraen a hasta 150,000 visitantes durante los fines de semana del verano. El acceso es un asunto fundamental en ACCR, donde las conexiones para el tráfico de vehículos, barcos y trenes son necesarias para llegar a los destinos a lo largo de las playas y las bahías, en especial en las islas de Absecon y Brigantine. La accesibilidad es importante para los turistas del verano, pero también será importante antes y durante una tormenta costera, cuando es necesario desalojar, y después, para la recuperación y reconstrucción. La vivienda, la infraestructura, la educación, el crecimiento económico y la protección ecológico son componentes esenciales que se describen en los planes existentes y han sido identificados por las partes interesadas de NJ Resiliente para desarrollar capacidad para la resiliencia y adaptación de largo plazo en esta región costera.

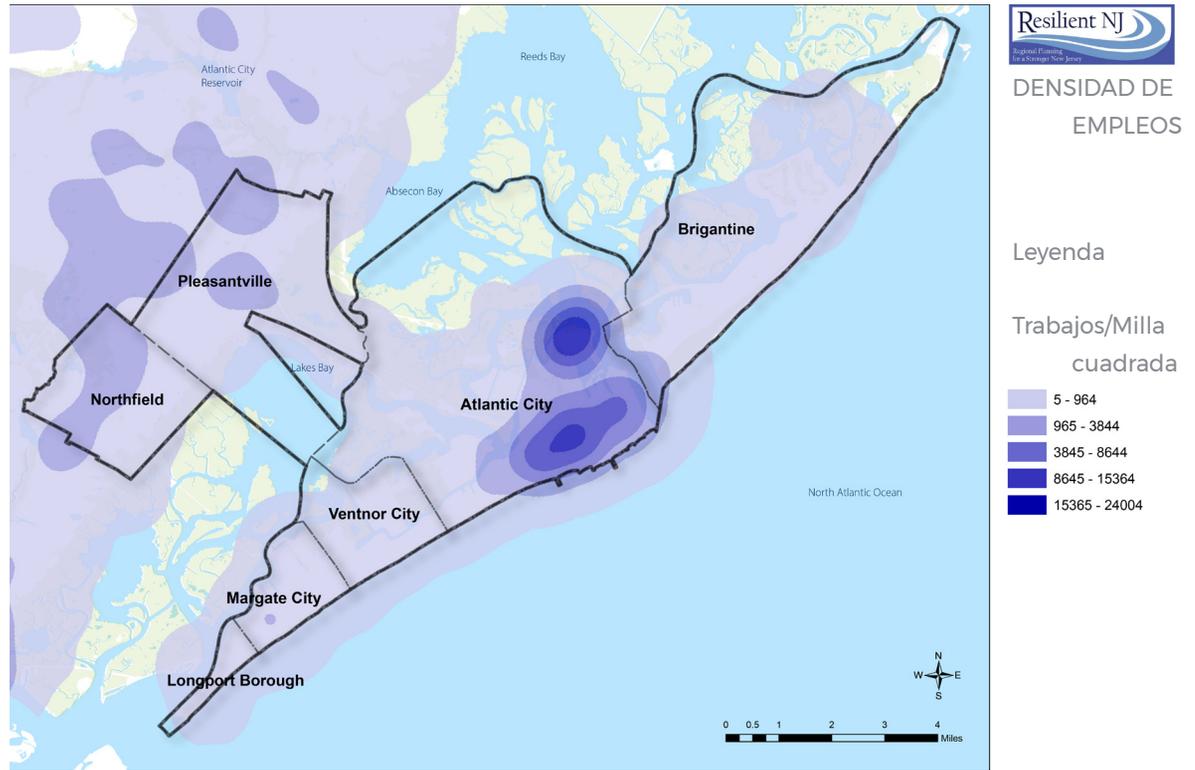


Figura ES 3. Densidad de empleos en la Región costera del condado de Atlantic.

CLIMA

El contexto económico de la región está inherentemente conectado con su ubicación geográfica en la costa de Nueva Jersey y su acceso fácil a los centros poblados interiores en Nueva Jersey y los estados vecinos.

Sin embargo, este ambiente playero idílico presenta el riesgo constante de tormentas costeras y la amenaza creciente del cambio climático, lo cual, según lo previsto, aumentará el volumen de precipitación anual, la frecuencia y la intensidad de las tormentas, y amenazará a zonas bajas que están expuestas al aumento

del nivel del mar (SLR, por sus siglas en inglés) y la erosión. Cuando el huracán Sandy azotó la región en 2012, puso de relieve estos riesgos al causar daños generales en todas partes de ACCR y se enfatizó la urgencia de proteger la región contra riesgos climáticos actuales y futuros. Las tormentas desde Sandy continúan a demostrar las consecuencias del cambio climático en la región.

Dos categorías importantes de impactos costeros son:

- **Inundaciones de marea alta (inundaciones de días soleados):** mientras el nivel del mar aumenta, las inundaciones pueden

ocurrir incluso cuando no haya ninguna tormenta. Esto produce la desvaluación de propiedades y puede interrumpir la vida cotidiana en las comunidades afectadas. Con SLR, inundaciones más frecuentes afectarán la infraestructura en el valle de inundación por un incremento de corrosión por penetración del agua salada, lo cual producirá una degradación más rápida y la necesidad de reparaciones más frecuentes. Eventos de menor frecuencia pero mayor impacto incluyen la marea de la luna y la marea del rey, cuando los niveles de la marea alta están más altos de lo normal en intervalos mensuales o anuales. La frecuencia de las inundaciones de marea alta está incrementando.

- **Tormentas extremas (precipitación, viento y marejada):** derechos y huracanes siguen siendo amenazas para la salud y seguridad pública y pueden ocasionar pérdidas de vidas y propiedades, daños costosos en la infraestructura de la comunidad (por ejemplo, sistemas de energía, transporte, supermercados), contaminación (por ejemplo, derrames de materiales peligrosos) e impactos económicos (por ejemplo, pérdidas de ingresos fiscales, interrupciones a cadenas de suministro, reducciones de ingresos del turismo). Propiedades frente al océano o la bahía están en riesgo de daños por el viento y las olas, mientras que la marejada y las inundaciones interiores afectan las islas de barrera y también las áreas de la bahía interna. Tormentas extremas además pueden acelerar la erosión y la sedimentación, hacer estragos en ecosistemas sensibles y causar trauma para poblaciones locales - en especial



magen: Escarpes de dunas en Ventnor después de una tormenta en 2019. Fuente: NJ.com, Lori M. Nichols

para poblaciones socialmente vulnerables que tengan menos recursos accesibles para poder prepararse y responder efectivamente

PLAN DE ACCIÓN DE RESILIENCIA Y ADAPTACIÓN DE LA REGIÓN COSTERA DEL CONDADO DE ATLANTIC (ACCR, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

En Atlantic City, la frecuencia de inundaciones por la marea ha incrementado, desde un promedio de menos de una por año en los 1950 hasta un promedio de ocho eventos por año de 2007 a 2016. Solo en 2018, Atlantic City experimentó 18 de estas inundaciones por marea alta².

Algunos de los peores impactos de estos eventos se ven en las bahías interiores, donde

los mamparos y otras medidas de mitigación de inundaciones se rebasan y casas, carreteras, otra infraestructura, negocios y recursos naturales en áreas bajas sufren daños.³

contra inundaciones y el clima extremo incluyen una variedad de soluciones, desde el relleno de hoyos al borde del agua cerca de mamparos hasta programas educativos y de preparación para emergencias y hasta

proyectos más amplios de recuperación de tormentas que se implementaron para reparar los recursos e infraestructura de ACCR después de los impactos significantes del huracán Sandy y otras tormentas costeras.

El Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos (USACE, por sus siglas en inglés) también ha publicado un 'Plan provisionalmente seleccionado' para reducir el

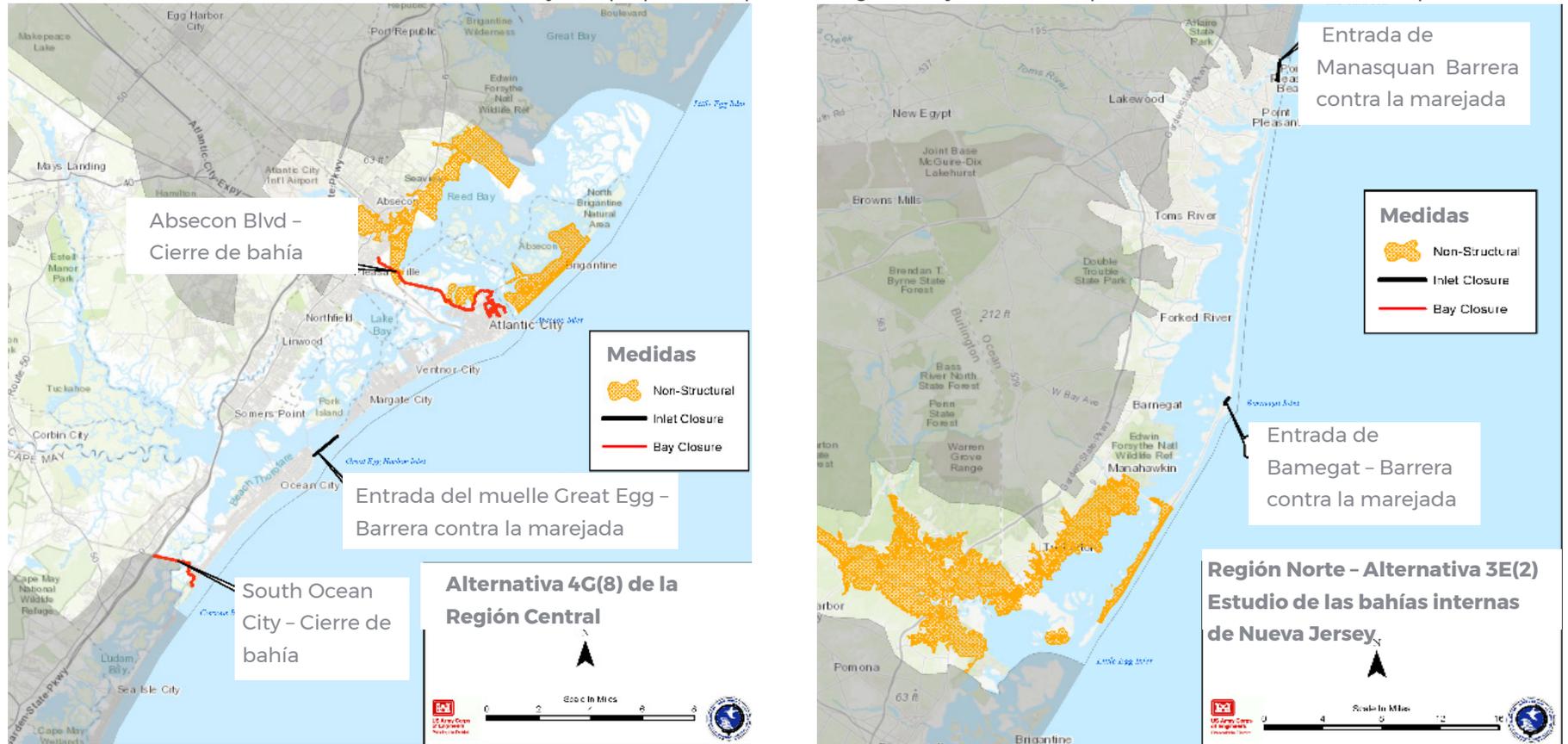


Figure ES 3. 'Plan provisionalmente seleccionado' de USACE para la Gestión de Riesgos por Tormentas en ACCR y sus vecinos

2 The Press of Atlantic City, Rutgers: El aumento el nivel del mar en la costa de Nueva Jersey es más del doble del promedio global, 16 de diciembre de 2019, https://pressofatlanticcity.com/news/local/rutgers-new-jersey-shore-sea-rise-is-more-than-double-the-global-average/article_4d7de8da-06e6-584a-ab57-83bba532b246.html

3 Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos, página web del Distrito de Filadelfia y el Centro de diseño marino: Estudio sobre la gestión de riesgos por tormentas costeras en las bahías internas de Nueva Jersey, agosto de 2021, <https://www.nap.usace.army.mil/Missions/Civil-Works/New-Jersey-Back-Bays-Study/>.

riesgo de daños por inundación relacionados con la marejada, tal como se describe en el Estudio sobre la gestión de riesgos por tormentas costeras en las bahías internas de Nueva Jersey. 3 El plan aún no ha sido aprobado por el Congreso y en la actualidad no tiene fondos para su implementación a nivel estatal o federal.

El plan incluye: una barrera contra la marejada sobre la Entrada del muelle Great Egg, que conecta Longport con Ocean City; un cierre de bahía tipo dique en Absecon Boulevard; y soluciones no estructurales para reducir los riesgos de desastres costeros y proteger la seguridad y propiedad pública

VULNERABILIDAD FÍSICA Y SOCIAL

El nivel del mar en la región se ha aumentado aproximadamente 0.157 pulgadas/año desde el inicio del siglo 1900. Esto aumenta las inundaciones y las tormentas severas y también aumenta las olas y la erosión costera que es de preocupación para la población y la infraestructura. La población en ACCR, los recursos críticos, las instalaciones comunitarias y un alto porcentaje de hogares “secundarios” se encuentran en zonas propensas a inundaciones y otros riesgos. Esto exige inversiones significantes en la educación, el diseño, la construcción, el mantenimiento y el manejo de emergencias para reducir los riesgos y proteger a las personas y la infraestructura.

Es indispensable que los proyectos y las políticas se basen en los datos actuales y previstos sobre el aumento del nivel del mar y en otros datos climáticos sobre temperaturas crecientes y eventos más frecuentes e intensos de precipitación, los cuales pueden producir

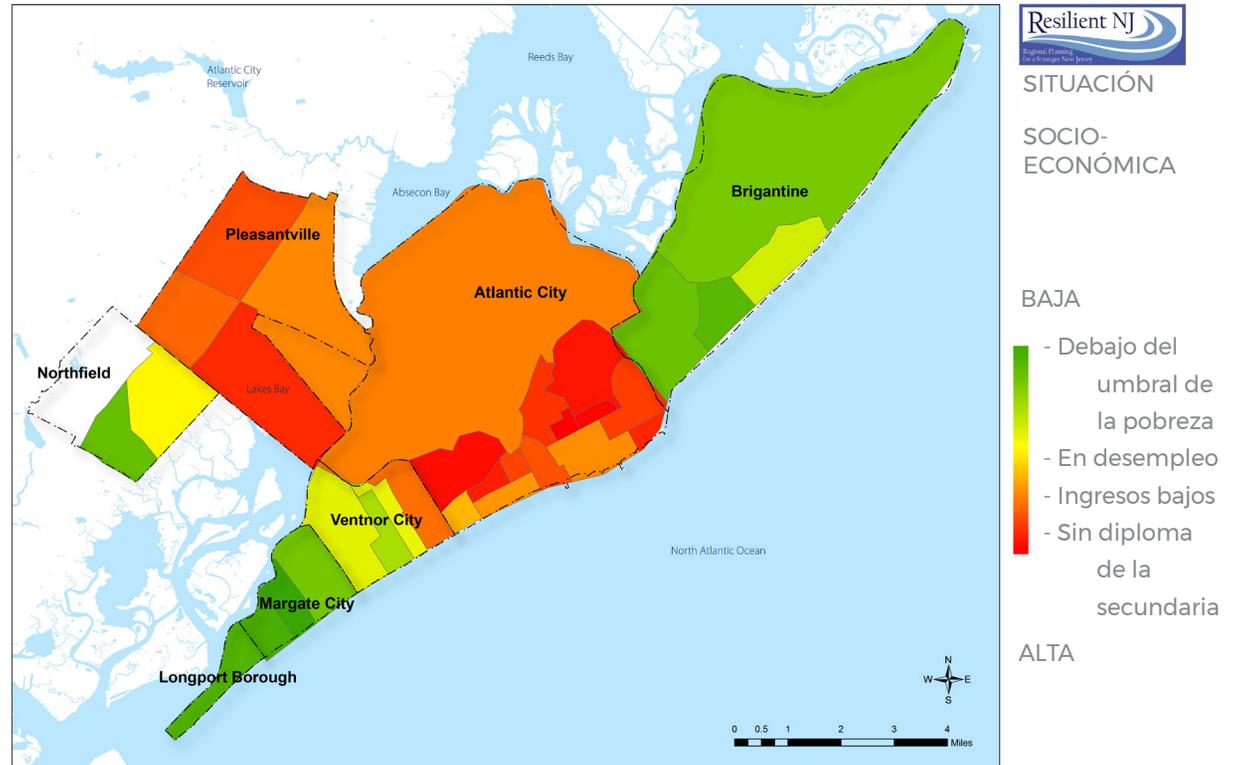


Figure ES 4. Indicators of Socioeconomic Status in the ACCR

efectos adversos en la salud pública, la infraestructura, la continuidad de negocios y los recursos ecológicos

- incluyendo los pantanos y humedales que proporcionan un hábitat, espacios recreativos, atenuación de olas y otros beneficios de sostenibilidad y resiliencia.

ACCR alberga a poblaciones socialmente vulnerables (SVP, por sus siglas en inglés), que DEP define como las poblaciones propensas a impactos negativos a la salud, lo financiero y la vivienda por desastres naturales y que podrían tener dificultades para recuperarse de tales eventos. Para identificar las SVP, se

considera la edad, la etnicidad, el lenguaje, los indicadores socioeconómicos, la vivienda y el transporte, la composición de los hogares y las discapacidades o necesidades especiales. Las SVP, históricamente, han quedado expuestas de manera desproporcionada a los peligros ambientales, los riesgos sanitarios asociados con la contaminación del aire, la contaminación del agua y la emisión de materiales tóxicos; una falta de viviendas, educación, capacitación y oportunidades laborales; y retos relacionados con el acceso a recursos que afectan la calidad de vida.

A medida que las comunidades planifican para la resiliencia y adaptación climática, son comunes

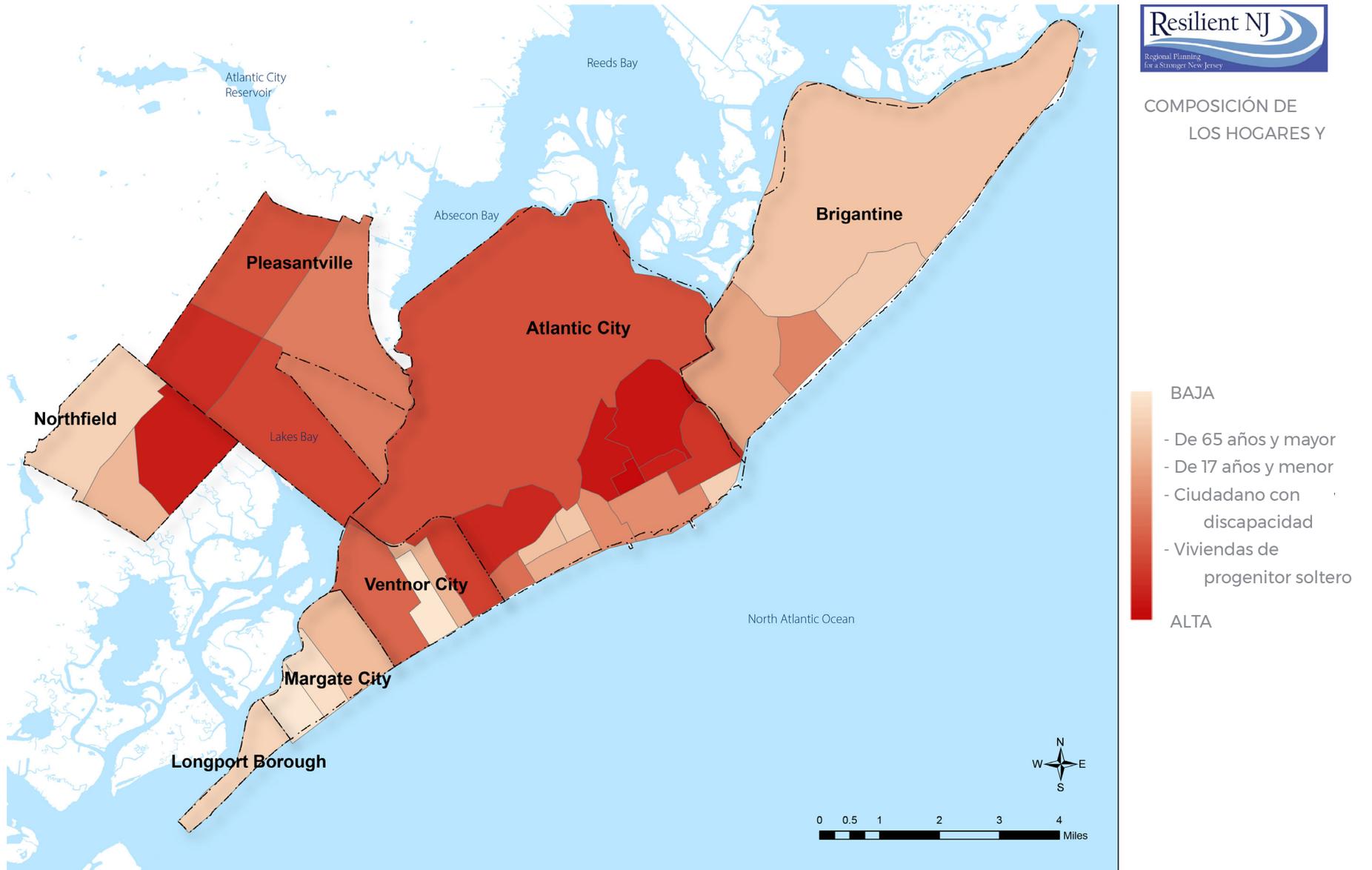


Figura ES 5 y ES-6. Composición de los hogares, tipo de vivienda e indicadores de transporte en ACCR

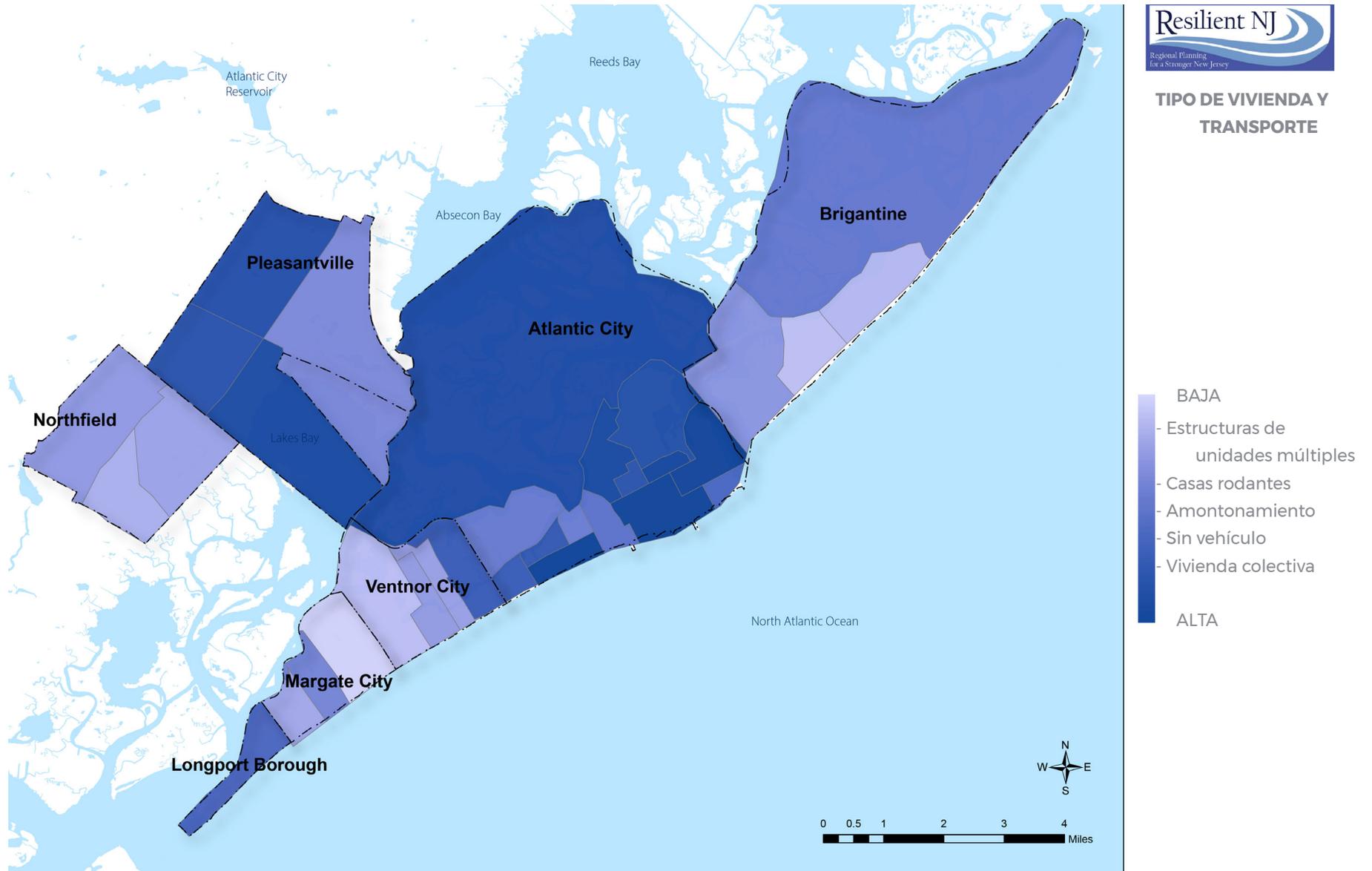


Figura ES 5 y ES-6. Composición de los hogares, tipo de vivienda e indicadores de transporte en ACCR

la incertidumbre, el miedo y la desconfianza en las partes interesadas, en especial las que tienen una historia de violaciones de derechos civiles, promesas incumplidas, estrategias confusas de recuperación y desinversión. La pandemia de COVID-19 ha puesto de relieve estas preocupaciones, y los asuntos de justicia ambiental

se han vuelto un enfoque en la planificación de resiliencia en el estado. Partes interesadas de ACCR se han comprometido a considerar los asuntos sociales y económicos al abordar esfuerzos de resiliencia futuros, y mejoras recientes en las políticas del estado – tales como la Ley de Justicia Ambiental de Nueva Jersey, N.J.S.A. 13:1D-157 – ahora están institucionalizando la evaluación de instalaciones para sus contribuciones a los asuntos ambientales y de salud pública que existen en las comunidades sobrecargadas como parte de la planificación, emisión de permisos e implementación de proyectos a nivel comunitario.

RESILIENCIA Y ADAPTACIÓN

El Plan de Acción que se está desarrollando se basará en más de una década de esfuerzos locales y regionales de planificación, incluyendo los planes maestros de municipios y condados, planes para la mitigación de aguas pluviales y otros riesgos, estrategias de desarrollo económico, planes de mejoramiento de infraestructura y capital y otros planes de reurbanización y revitalización. Durante este proceso, ACCR reconoce el esfuerzo concertado que se ha dedicado a estos procesos, la red existente de socios y soluciones en movimiento y el beneficio de aprovechar de estos esfuerzos para formular una estrategia ampliamente



Imagen: Infraestructura subterránea para el control de inundaciones (Canal de Baltic Avenue) en el parque Fisherman's en Atlantic City. El agua escurre de 775 acres de Carreteras al canal para disminuir la inundación. Foto cortesía de: Kristian Gonyea/The Press of Atlantic City

coordinada para abordar todo lo anterior, además de las vulnerabilidades exploradas tras los huracanes Irene y Sandy.

Además de los planes maestros locales, cada municipio ha participado y sigue involucrado en los esfuerzos de planificación intermunicipal e interregional sobre el clima que han documentado los retos y ofrecido soluciones políticas y físicas para la mitigación de riesgos climáticos. Informes de planificación estratégica de recuperación exploran las recomendaciones para la mitigación de riesgos locales, mientras que planes más recientes—

tales como

el Estudio de bahías internas de USACE—pretenden abordar la resiliencia de largo plazo. Estos planes y estudios presentan la oportunidad para más coordinación entre jurisdicciones (a través de las fronteras y a escala local-estatal-federal) en las labores de preparación, protección, recuperación, resiliencia y adaptación.

Además de la planificación de resiliencia de los municipios, las agencias de servicios públicos e infraestructura han adoptado planes para afrontar los riesgos climáticos actuales y futuros.

PLAN DE ACCIÓN DE RESILIENCIA Y ADAPTACIÓN DE LA REGIÓN COSTERA DEL CONDADO DE ATLANTIC (ACCR, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

La Autoridad de servicios públicos del condado de Atlantic, el Departamento de Transporte de NJ, la universidad Stockton y la

Autoridad de desarrollo de la reinversión de los casinos se encuentran entre las agencias y organizaciones comunitarias con iniciativas diseñadas para proteger sus recursos en la región contra la amenaza de inundaciones costeras. Estas agencias son socios importantes en una ACCR resiliente y sus aportaciones y conocimientos son críticos para definir un futuro resiliente.

El Plan de Acción de ACCR es, y seguirá siendo, impulsado por el involucramiento de la comunidad y los comentarios de las partes interesadas. En el otoño de 2020, se estableció un Comité directivo mediante el proceso de planificación de NJ Resiliente que se reunirá cada mes, guiará las decisiones y

divulgará información para involucrar al público. Se desarrolló un plan de participación para servir de modelo de cómo las voces de los miembros de la comunidad, funcionarios y otras partes interesadas deben incluirse en el desarrollo del Plan de Acción y los métodos

para involucrar a poblaciones diversas de manera eficaz.

A través de un proceso de recolección de recursos, ACCR ha identificado los recursos importantes que deben ser conservados y estará examinando riesgos e identificando oportunidades para aumentar la resiliencia regional durante el proceso de NJ Resiliente.

La tabla a continuación esboza los temas, metas y acciones relacionadas con la resiliencia que se incluyen en varios documentos de planificación de ACCR.

Table ES-1: Resilience Components of Existing Plans and Processes

Plan	Resilience Components
Pleasantville Informe de 2015 sobre el reexamen del Plan Maestro de Pleasantville	Metas de desarrollo general incluyen: <ul style="list-style-type: none"> • Gestionar el crecimiento mientras se protege contra los posibles impactos negativos del crecimiento. • Ir al compás con el clima económico de la ciudad y usar herramientas apropiadas para actualizar normas y políticas. • Usar todos los programas estatales y federales para apoyar la revitalización de la ciudad. • Detalla las metas para trabajar con la Zona Empresarial Urbana (UEZ, por sus siglas en inglés), incluyendo la modificación del Plan de desarrollo de la UEZ.
Atlantic City Informe de 2016 del reexamen de Atlantic City	<ul style="list-style-type: none"> • Acorde con los principios de crecimiento inteligente del estado para desarrollar dentro de las áreas con infraestructura existente; acorde con los planes de jurisdicciones/del Condado • para revitalizar el centro de Atlantic City: transitable a pie, exitoso en lo comercial, dinámico, infraestructura resiliente (por ejemplo, resiliencia de la red / se describe la microred en un informe aparte) • Diversificar la economía y expandir ofertas turísticas y recreativas para orientarse más hacia familias y así mantener residentes, crear trabajos y atraer nuevos residentes y empleados • Distrito artístico, y corredor Educativo y Médico, concentración de empleos, atracción y desarrollo de nuevos negocios e implementación de estrategias e iniciativas para la vía principal

Plan	Resilience Components
<p>Margate</p> <p>Actualización integral de 2016 al Plan Maestro</p>	<ul style="list-style-type: none"> Desde el huracán Sandy, se ha puesto mayor énfasis en la resiliencia costera. Margate ha realizado esfuerzos dedicados de alcance comunitario que han logrado involucrar al público en los asuntos locales relativos al medio ambiente. Por este trabajo, Margate recibió una calificación de Bronce de Nueva Jersey Sostenible en octubre de 2014. En 2016, Clean Ocean Action, una organización que trabaja para mejorar la calidad de las aguas marinas en la costa de Nueva Jersey, otorgó a Margate la certificación de Estrella Azul En 2014, Margate contrató a un consultor para analizar los riesgos por inundación. Informa que el tema más urgente que la ciudad y sus residentes afrontan es la necesidad de elevar las casas de la comunidad. (Margate, continuación) Reforzar las barreras protectoras alrededor de la ciudad. Margate está expuesto a inundaciones por eventos de tormenta (tales como inundaciones costeras y la formación de charcos) y SLR. Las elevaciones de calles por la bahía están vulnerables a inundación durante tormentas costeras, ya que están a tan solo 5 a 6 pies por encima del nivel del mar. El plan económico formar parte del Plan Maestro y detalla los esfuerzos de reurbanización en el Distrito Comercial Central y el Distrito Especial frente al Mar.
<p>Atlantic Condado</p> <p>Plan Maestro de 2018</p>	<ul style="list-style-type: none"> Metas para reconocer y abordar riesgos por inundación y riesgos climáticos futuros; promover el desarrollo fuera de áreas propensas a inundaciones; diversificar la economía; mejorar la infraestructura; preservar y aumentar los recursos naturales. Estrategias de sostenibilidad y resiliencia en cuanto a fuentes de energía de reserva, la adquisición de estructuras propensas a inundaciones, estándares de zonificación y diseño y cambios en la priorización de inversiones de capital.
<p>Northfield</p> <p>Reexamen del Plan Maestro de 2008</p>	<ul style="list-style-type: none"> Recomienda que todo desarrollo nuevo use las últimas técnicas disponibles para proveer edificios verdes. Recomienda que se revisen las ordenanzas locales para permitir el uso de fuentes alternativas de energía, tales como el viento, energía solar y fuentes geotérmicas. Promueve la preservación de árboles ejemplares y zonas boscosas naturales, cuando sea posible. Recomienda la instalación de aceras y vías para bicicletas.
<p>Brigantine</p> <p>Informe de 2016 sobre el reexamen del Plan Maestro</p>	<ul style="list-style-type: none"> Medidas de corto plazo para proteger edificios y propiedades mediante la elevación (decisiones agregadas de varios propietarios en un vecindario), evaluación de las normas para la protección de valles de inundación y la elaboración de mapas de valles de inundación, participación en el Sistema de Clasificación de Comunidades de FEMA (comunidad de la Clase 5, actualmente) Medidas de plazo mediano que podrían implicar mejoras graduales de la infraestructura con buenas prácticas de infraestructura verde, designación como «Comunidad lista para tormentas» por parte del Servicio Meteorológico Nacional Medidas de largo plazo que anticipan los impactos finales de SLR (por ejemplo, limitar desarrollo nuevo, elevar las calles, levantar los mamparos, proteger la orilla); reconstruir mamparos para proteger la ciudad y propiedades individuales Coordinación interagencial/regional con agencias federales y estatales Incorporar la resiliencia en la economía local Zona a lo largo de la bahía interna desde la Zona de reurbanización del Norte hasta el puente de Brigantine es de enfoque para medidas de adaptación/resiliencia

<i>Plan</i>	<i>Resilience Components</i>
<p>Longport Marco Legal para el Uso de Terrenos Municipales de la Junta de Planificación y Zonificación</p>	<ul style="list-style-type: none"> El proceso de revisión y aprobación de solicitudes aumenta la resiliencia al asegurar (a) la conformidad con el Plan Maestro del Municipio y ordenanzas de desarrollo; (b) la satisfacción de preocupaciones de seguridad pública; y (c) cumplimiento de los estándares de diseño generalmente aceptados, según recomienden los profesionales de la junta y los funcionarios de la ciudad

Este capítulo del Contexto de Planificación pretende proporcionar una referencia para entender la gente, infraestructura, recursos naturales y clima de la Región e incorporar metas más amplias en el desarrollo del Plan de Acción.

Los datos recopilados y revisados para este documento forman una base para el proceso de NJ Resiliente en que tanto la experiencia vivida y las condiciones de inundaciones modeladas ayudarán a ACCR a evaluar los riesgos, identificar deficiencias

en la planificación de resiliencia y fomentar soluciones innovadoras para desafíos locales. Este análisis basado en la ubicación de dónde y cómo los riesgos climáticos manifiestan ayuda a los miembros de comunidades locales y decisores a evaluar lo que está en juego, quién quedará afectado y qué opciones están disponibles para minimizar el riesgo. Al completar la evaluación de riesgos, un proceso de planificación basada en escenarios ayudará a que se formulen soluciones y proveerá a las partes interesadas el marco dentro del cual pueden evaluar las opciones e intercambios

de entre varios caminos hacia la resiliencia y la visión y metas de ACCR para el futuro de la región.

El desarrollo de escenarios generará conjuntos de medidas destinadas para aumentar colectivamente la resiliencia, empleando como base los esfuerzos descritos en este informe y aprovechando de nuevas oportunidades mediante un enfoque holístico y regional para la planificación de resiliencia y adaptación climática en Nueva Jersey.

Tabla ES 2. Prioridades iniciales y áreas de interés de ACCR

Fuente: Entrevistas, reuniones del Comité directivo de NJ Resiliente, enero a junio de 2021.

Miembro	Prioridad/áreas de interés
Cruz Roja Americana	<ul style="list-style-type: none"> Expandir e incorporar la preparación en las comunidades. La Cruz Roja puede ofrecer herramientas comunitarias para fortalecer la resiliencia a través de la educación, recursos gratuitos y programas de capacitación - esto incluye programas de preparación, programas juveniles y programación para la continuidad de negocios. La Cruz Roja piensa poner a prueba y establecer una fundación de preparación comunitaria.
Pleasantville	<ul style="list-style-type: none"> El Plan de acción debe estar acorde con las metas de la ciudad. Muchos residentes trabajan en las ciudades circundantes; es importante considerar medidas económicas para la manera en que la región funciona en su conjunto. Pleasantville es único en su diversidad; ha habido un cambio enorme en los últimos diez años, con el crecimiento de una gran población de residentes que no hablan inglés y residentes que hablan inglés como segundo idioma. (Pleasantville, continuación) Es importante asegurar que los residentes cuenten con recursos; inmigrantes indocumentados, que podrían ser residentes y tener miedo de hacerse escuchar por su situación, también deben ser incluidos. Pleasantville tiene planes de reurbanización que están en progreso y sería beneficioso incorporarlos en el proceso de planificación de NJ Resiliente.
Atlantic City	<ul style="list-style-type: none"> Comunidades tienen muchos retos y recursos en común. Atlantic City tiene una población muy diversa con una alta población de inquilinos. Existen muchos problemas y retos relacionados con la equidad en la ciudad y en ACCR. (Atlantic City, continuación) El malecón de Atlantic City es uno de los recursos de ACCR; el malecón ha recibido fondos en el pasado y ha hecho algunas mejoras, pero aún falta mucho. La Economía Azul es una parte de un plan mayor de diversificación y desarrollo económico con el fin de promover metas de crecimiento y sostenibilidad. La ciudad sigue explorando la posibilidad de instalar una o más microredes. El involucramiento y alcance comunitario son muy importantes para Atlantic City, junto con el punto de vista y coordinación continua del condado.
Coordinador regional	<ul style="list-style-type: none"> El área costera es un motor económico dentro del condado, estado y región en general que se tiene que proteger. La nueva administración está considerando un importante proyecto de ley de infraestructura; el Plan de Acción debe incluir estrategias de desarrollo estructural, natural, político y económico que estén posicionadas para recibir fondos estatales y federales. El Estudio de la bahía interna de USACE fue reembolsado; FEMA cuenta con más dinero de lo que tenía en el pasado; lo clave es asegurar que el condado de Atlantic reciba su parte justa. Debe coordinar con las personas que formulan las políticas para asegurar la alineación de las normas con las realidades y necesidades locales, y generar nuevas oportunidades para innovación. Energía, pesca y recreación y turismo en la playa/bahía ayudan a formar la base de la Economía Azul, la cual podría generar un crecimiento notable en trabajos, programas de capacitación e investigación y desarrollo.

PLAN DE ACCIÓN DE RESILIENCIA Y ADAPTACIÓN DE LA REGIÓN COSTERA DEL CONDADO DE ATLANTIC (ACCR, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Miembro	Prioridad/áreas de interés
Northfield	<ul style="list-style-type: none"> • Importante empezar a escala pequeña y después ampliar el plan a medida que colaboramos con otros municipios • Servicios compartidos e interdependencias pueden aumentar la resiliencia - los pueblos dependen uno del otro para acceso para desalojar. • Enfoque principal es la respuesta en emergencias y el manejo de emergencias. • Durante una emergencia, debe haber un enfoque regional de manera que no haya duplicación de procesos, costos, servicios superpuestos.
Margate	<ul style="list-style-type: none"> • Oportunidades para servicios y programas compartidos, tal como la gestión de los escombros por desastres, serían útiles para desarrollar la resiliencia. • El plan debe ser sencillo y permitir acciones alcanzables para que las comunidades trabajen en conjunto regularmente. • Margate, Longport, Ventnor y Atlantic City en especial pueden realizar beneficios si mejoran la infraestructura compartida. • Reforzar la isla Shelter para absorber la marejada/efectos sobre comunidades frente la bahía.
Longport	<ul style="list-style-type: none"> • La preparación, enfoque regional, servicios compartidos, regularidad de comunicación son las áreas principales de enfoque. • La importancia del trabajo en conjunto de todas las comunidades: la regionalización es clave para hacer que el plan funcione; el enfoque regional podría ofrecer la posibilidad de obtener más fondos si las comunidades trabajan en conjunto.
Condado de Atlantic	<ul style="list-style-type: none"> • El Plan de Acción debe ser realista; la financiación es clave. Se han propuesto muchos proyectos y programas que nunca son realizados por no haber fondos disponibles. • El condado es una gran fuente de ingresos y tiene que ser considerado en los planes para ayudar a integrar los planes entre jurisdicciones y partes interesadas diferentes. • Es importante cultivar los negocios y tener en cuenta la sostenibilidad económica.
Brigantine y Ventnor (representados en conjunto por un miembro del Comité directivo)	<ul style="list-style-type: none"> • La infraestructura, tanto local como regional, es importante para Brigantine y Ventnor. • Los recursos y servicios compartidos (por ejemplo, equipo, contratos) son necesarios para mejorar la resiliencia y la eficiencia, en cuanto al costo y otros temas. • Espera priorizar las acciones y los proyectos que aportan a la resiliencia de maneras locales y regionales

RESUMEN EJECUTIVO

La estrategia de participación comunitaria y de partes interesadas pretende influir las decisiones claves del proyecto y desarrollar y aumentar la colaboración y las relaciones que perdurarán después del fin del plan cuando se implementan las Acciones y en las respuestas a desastres futuros. Nuestra estrategia de participación se enfocará en contestar las preguntas críticas que guiarán el Equipo consultor hacia cada hito en el proceso de planificación.

El Equipo consultor involucrará a partes interesadas que representan todos los aspectos de las comunidades y de la región, incluidos los residentes, negocios, defensores del medio ambiente, instituciones, jóvenes, poblaciones socialmente vulnerables, y líderes técnicos y comunitarios. Nuestros mensajes se enfocarán regularmente en las razones por las que este plan es tan vital para la región.

La meta de este Plan de participación comunitaria y de partes interesadas es describir claramente la estrategia, las partes interesadas, los mensajes regulares, los múltiples niveles de participación, la identificación y estrategias para poblaciones socialmente vulnerables, los datos claves que se obtendrán, los hitos que se lograrán, las referencias e indicadores para monitorear el éxito del plan de participación, los plazos, el tipo y la frecuencia de cada estrategia de participación y los resultados. La estrategia adopta un enfoque por capas que se mantiene durante los dieciocho (18) meses del proyecto. Nuestras partes interesadas se organizarán de la siguiente manera:

- **Comité directivo (SC, por sus siglas en inglés):** Un (1) miembro decisor de cada una de las entidades que constituyen el

Comité directivo y un Coordinador regional constituirán el Comité directivo de diez (10) miembros; un miembro de cada uno de los siete (7) municipios (Brigantine, Atlantic City, Ventnor, Margate, Longport, Northfield, Pleasantville), un miembro del condado (condado de Atlantic), un miembro de una organización comunitaria (la Cruz Roja Americana) y un (1) Coordinador regional, quien es una persona individual que trabaja con todos los miembros del Comité directivo.

Función y responsabilidad: Tomar las decisiones finales sobre el Plan después de considerar los comentarios de todas las otras partes interesadas. Asistirá con presentaciones a CAC y Grupos focales.

Frecuencia de reuniones: Mensuales; 18 reuniones;

- **Comité asesor técnico (TAC, por sus siglas en inglés):** Comprende líderes en estas comunidades que tienen conocimientos sobre la resiliencia costera, la respuesta y recuperación en desastres, la recuperación económica, el transporte, los servicios públicos, el turismo, la ingeniería costera y las agencias de financiación.

Función y responsabilidad: Se desempeña como recurso técnico para revisar y dar retroalimentación técnica sobre el proceso de planificación y los resultados.

Frecuencia de reuniones: 2-3 reuniones;

- **Comité asesor comunitario (CAC, por sus siglas en inglés):** Comprende representantes comunitarios diversos de cada uno de los siete municipios, el condado de Atlantic y organizaciones comunitarias que representan a poblaciones socialmente

vulnerables. Varias comunidades costeras cercanas que se integraron en la solicitud original ahora se han incluido en el CAC - Egg Harbor Township, Somers Point, Absecon y Linwood. Los miembros del CAC tienen conocimientos locales de los varios elementos que han afectado estas comunidades después de los desastres naturales, tales como la respuesta en emergencias, inundaciones, delincuencia, pérdida de trabajos, calles cerradas, escasez de electricidad, pérdida de actividad empresarial y retos relacionados con la infraestructura.

Función y responsabilidad: Proveer una perspectiva y orientación local, posibles desafíos comunitarios a los escenarios planeados y consejos sobre cómo posicionar las medidas para alinearlas con sus respectivas fuentes de fondos o planes futuros. El CAC además asesorará al Comité directivo sobre estrategias de participación y resultados de proyectos. Revisará las respuestas a las encuestas de partes interesadas y los comentarios de éstas en las reuniones para guiar la recomendación final al Comité directivo para las Acciones y Estrategias de Implementación.

Frecuencia de reuniones: 3-4 reuniones; por el tamaño del CAC, el Equipo consultor podría complementar con entrevistas de partes interesadas o miembros del CAC organizados en grupos reducidos, por comunidad o por tipo de conocimiento, con una mezcla de los miembros de las distintas comunidades;

- **Grupos focales (FG, por sus siglas en inglés)** Comprende miembros de las comunidades de Brigantine, Atlantic City, Ventnor, Margate, Longport, Northfield, Pleasantville

y el condado de Atlantic. Los Grupos focales incluyen Residentes, Negocios, Ambiental, Jóvenes e Instituciones y Servicios Públicos. También habrá Grupos focales para poblaciones socialmente vulnerables, incluyendo personas de bajos ingresos, personas de edad avanzada, personas con discapacidades y personas con dominio limitado del inglés (incluyendo a inmigrantes). Hay nueve (9) Grupos focales en total.

Función y responsabilidad: Proveer una perspectiva y orientación local sobre los recursos comunitarios, sus necesidades, su visión, los posibles desafíos comunitarios a los escenarios planeados y las medidas que tendrán el máximo impacto en sus comunidades respectivos.

Frecuencia de reuniones: El Equipo consultor se reunirá dos veces con cada uno de los nueve (9) Grupos focales, para un total de dieciocho (18) reuniones de Grupos focales. La primera ronda de Grupos focales tendrá lugar durante la fase de elaboración de mapas de recursos y de la visión del proyecto, es decir, en el período de febrero hasta mayo de 2021. La segunda ronda de Grupos focales tendrá lugar más luego en el proceso de planificación para conversar sobre los escenarios y los planes de acción en el invierno de 2022. Además de las reuniones, el Equipo consultor enviará a los Grupos focales invitaciones para participar en encuestas en la página web, invitaciones para agregar recursos a la herramienta de elaboración de mapas en la página web e invitaciones a las Reuniones públicas. Los Grupos focales también recibirán boletines.

Además de las reuniones de partes interesadas indicadas arriba, habrá Reuniones públicas y una página web el Proyecto donde se podrá acceder a la herramienta de elaboración de mapas, encuestas, oportunidades para enviar comentarios, copias de los boletines y acceso a las reuniones virtuales. También ocurrirán anuncios en las redes sociales durante el proyecto y éstos utilizarán cuentas existentes del Comité directivo en las redes sociales, ya que esas cuentas ya tienen seguidores. Se usarán todas las reuniones y toda la participación para guiar el proyecto hacia cada hito. Se incluye una Matriz de participación que alinea cada tipo de participación con los siguientes hitos:

- Entender lo que se ha planificado y dónde están las deficiencias (Contexto de planificación)
- Entender las necesidades, riesgos y recursos comunitarios
- Establecer una Visión y Metas unificadas para la Región
- Revisar y seleccionar Escenarios y Acciones
- Alinear las Acciones con los fondos
- Demostrar cómo la Región usará el Plan

El plan de participación provee oportunidades regulares para hacer comentarios y oportunidades de evaluación autorreflexiva para el Comité directivo y el Equipo consultor durante los dieciocho (18) meses del proyecto y proporciona el contexto dentro del cual la Región puede usar el Plan de Acción de Resiliencia y Adaptación Regional (RRAAP, por sus siglas en inglés) como guía para hacer realidad su Visión de un futuro resiliente.